

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 27, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 6th day of July, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Delgahahena, situate in the village of Kekanadura in Matara Wellaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 7 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Delgahahena claimed by S. P. Don Carolis, and Ukwatta claimed by S. P. Don Carolis; on the east by Kapugamage Muttettuwa claimed by S. N. M. Dawudh and others, Edandekumbura claimed by D. S. de Alwis Samarasinha, Kandemullakumbura claimed by D. S. de Alwis Samarasinha, and Kandemullakumbura-atmaga alias Delgahahena; on the south by Atdenamulla-henyaya purchased from Crown by J. E. Wijesinha (vide title plan 151,575), and Ollanganhadubena; on the west by Ihalawewa-atmaga alias Delgahahena, planted with aracanuts—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in-pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 7th day of October, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

කුසු පලාතෙට අසිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැල්ලබටපත්තුවේ කැකනාදර යන ගමේ තිබෙන අක්කර 7ක් පමණ බිම්සාවිය ඇති දෙල්ගහනේනට මාසින්, උතුරෙන්—ඇස්. වි. දෙගන් කරෝලිස් විසින් අසිතිවාසිකම් කියා සිටින දෙල්ගහ හේන සහ එම අය විසින් අසිතිවාසිකම් කියා සිටින උක් වත්තද, තැගෙනඉරින්—ඇස්. ඇන්. ඇම්. දුමුදු සහ තවත් අය විසින් අසිතිවාසිකම් කියා සිටින කපු ගමගේ මුත්තෙට්ටුවද, ඩී. ඇස්. ද අල්විස් සමරසින්න විසින් අසිතිවාසිකම් කියා සිටින ඒදන්තේ කුඹුරද, එම අය විසින් අසිතිවාසිකම් කියා සිටින කන්දෙමුල්ලෙ කුඹුර සහ කන්දෙමුල්ලෙ කුඹුර අත් මග නොහොත් දෙල්ගහ හේනද, දකුණුදිගින්—නොමමර 151,575හේ මප්පු පිඳුරු කඩදසියේ ජෙන ජේ. ඊ. විජේසින්න විසින් ආණ්ඩුවෙන් මුදලට ගන්නාවූ අද්දනමුල්ලෙ හේනසාය සහ මල්ලන් ගන්හැදු හේනද, බස්නාඉරින්—පුවක්ගස් වැව්විව ඉහලවැවේ අත්මග නොහොත් දෙල්ගහනේනද යන මෙකී සතරමාසින් තුල තිබෙන ඉහතකී ඉඩමට අසිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇතුළතම මෙවක්පටන් හෙවත් 1897ගේ ජූලි මස 6 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර කවිවෙර් යේදී මා ඉදිරිපිට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අසිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොයෙදුනොත් මාතර උප ඒජන්තවරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වම් 1897ගේ නොමමර එකේ ආඥාපත්‍රයෙන් ලැබී තිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීමේපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1897ගේ ඔක්තෝබර් මස 7 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩමක් හැරීමට මගේ අත් සනින් ප්‍රකාසකරණව මෙසින් දන්වමි.

ඩබ්ලිව්. ජී. ජැක්සන්, උපඒජන්ත වමෙ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆடிமாசம் 6 ன் திகதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் தென்மேல் மாகாணத்தின் மாத்துறையை ச்சேர்ந்த வெல்லபட பத்துவையில் கெகனதுறை யென்னும் கிராமத்திலுள்ள தெல்காகேன யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிறவும் இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டடாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் ஏறக்குறைய 7 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, வடக்குக்கு-எஸ். பி. தொன் கரேளின் உரித்துசொல்லும் தெல்காகேனயும் உக்வ த்தயும், கிழக்குக்கு-எஸ். என். எம். தாவுதும் சிலபேர்கள் உரித்துச்சொல்லும் கப்புக்கமகே முத தெட்டுவ டி. எஸ். டி. அல்விஸ் சமரசிங்க உரித்துச் சொல்லும் ஏதண்டே கும்புரவும் கந்தேமுல் ல கும்புரவும் கொந்தேமுல்லே கும்புர அத்தமக அல்லது தெல்காகேன, தெற்குக்கு-அரசாட்சி யிடம் சே. ஈ. விசேசிங்க No. 151,575 பிஞர் கடதாசியில் முதலுக்கு வாங்கின காணி, அதாவது அத்தனமுல்லேகேனயாய யென்றது, மேற்குக்கு-பாக்குபாமுல்ல இகலவெவ அத்தமக அல்லது தெல்காகேன். இந்த எல்லைகளுக்கு அடங்கிய காணிக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்கள் யாராயிலு ம் யிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை அரசாட்சி உதவி ஏசண்டாயிருக்கு ம் உவில்லியம் என்றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டின் முதலாம் இலக்க சட்டத்தினால் கொ டுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண் டி அற்பிகைமாசம் 7 ன் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டபிள்யு. எச். ஜக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.

